

VUOSILUOKAT 1-2: TAVOITTEET, SISÄLLÖT, ARVIOINTI

Opetuksen tavoitteet	Opetuksen sisällöt	Arviointi
Kuunteleminen		Oppimisen arviointi on oppilaita ohjaavaa ja kannustavaa. Yhteisen pohdinnan sekä palautteen antamisen ja saamisen avulla opettaja ohjaa niin koko opetusryhmän kuin yksittäisen oppilaan oppimista ja edistymistä. Vuosiluokilla 1–2 oppimisen arvioinnin päätehtävänä on tukea ja edistää oppilaiden kielellistä kehitystä kaikilla tavoitealueilla. Opettaja pyrkii saamaan kokonaiskuvan kunkin oppilaan kielellisestä kehityksen edistymisestä. Arviointiin perustuvan palautteen kautta oppilaat saavat tietoa kielitaitonsa vahvuuksista sekä edistymisestään opiskelemansa kielen oppijana. Oppilaat saavat myös monipuolisesti palautetta siitä, miten he ymmärtävät ja käyttävät kieltä, ilmaisevat itseään, osallistuvat yhteiseen keskusteluun sekä tuottavat ja tulkitsevat tekstejä. Laadukas ja kannustava palaute osaamisen eri alueilta on tärkeää. Se auttaa oppilaita huomaamaan onnistumisiaan ja edistymistään sekä motivoi suuntaamaan työskentelyään kielellisen kehityksen kannalta tarkoituksenmukaisella tavalla. Arviointi tuottaa tietoa myös opetuksen suunnittelua varten sekä auttaa havaitsemaan mahdollisia tuen tarpeita oppilaiden kielellisessä kehityksessä.
Oppilas... ...ymmärtää ruotsin, jota käytetään luokahuoneessa. ...omaa kärsivällisyyttä kuunnella ja ymmärtää myös luokkakavereitaan, kun he puhuvat ruotsia. ...ymmärtää suurimman osan ääneen luetuista kirjoista ja kuuntelee keskittyneesti. ...kiinnittää huomioita kielen muotoihin, kuten monikko, määräinen muoto, persoonapronominit ja sanajärjestys. tutustuu sanaluokkiin (verbi, substantiivi, adjektiivi).	Laulut Kielelliset leikit Yhteiset hetket, jossa uusi asia käydään läpi Ääntäminen o, u, y Ohjeet Kertomuksia eri luetunymmärtämisen tasoilla ja eri tyyppisiä tekstejä	
Puhuminen		
Oppilas... ...käyttää ruotsin kieltä opettajan kanssa. ...osaa käyttää teemaan kuuluvia sanoja. ...osallistuu kielellisiin leikkeihin ja huomaa kielen lainalaisuuksia. ...pyrkii selviytymään ruotsin kielellä sosiaalisissa tilanteissa.	Kannustetaan lasta puhumaan ruotsia ja tuetaan häntä suullisessa ilmaisussa. Tehtäviä, joissa oppilaat saavat puhua: esitelmät, omin sanoin tuen avulla kertominen kuullusta tarinasta. Kielelliset mallit koulun sosiaalsiin tilanteisiin.	

...osaa kertoa ja kuvailla preesensissä. ...osaa ilmaista itseään yksinkertaisin kokonaisin lausein. ...osaa muodostaa omia lauseita.	Tukimateriaalin luominen puheen tuottamisen helpottamiseksi, esim. kuvatuki teemasanastossa. Harjoitellaan runsaasti ja automatisoidaan taitoja esim. aakkosia ja lukujonotaitoja. Korjataan oppilaan kieltä.	Oppimisprosessin kannalta keskeisiä arvioinnin ja palautteen antamisen kohteita ovat: • edistyminen itsensä ilmaisemisessa ja vuorovaikutustaidoissa, sana- ja käsitevarannon karttuminen • edistyminen lukutaidossa sekä tekstien ymmärtämisessä ja lukemisen harrastamisessa • edistyminen tekstin tuottamisessa, erityisesti käsin kirjoittamisen ja näppäintaitojen kehittyminen • edistyminen kielen ja kulttuurin ymmärtämisessä, erityisesti havaintojen tekeminen sanojen merkityksestä ja arjen kielenkäyttötilanteista. Lukuvuoden päätteeksi kielikylpykielen sanallista arviota tai arvosanaa antaessaan opettaja arvioi tekemiensä havaintojen perusteella oppilaiden osaamista suhteessa kaikkiin opetussuunnitelman perusteissa oppimiselle asetettuihin tavoitteisiin. Opettajan arvioidessa oppilaiden oppimista on huolehdittava siitä, että oppilaat voivat osoittaa osaamistaan eri tavoin. Oppiaine kokonaisuudessaan arvioidaan asteikolla tavoitteet on saavutettu / tavoitteita ei ole saavutettu. Oppiaineen osa-alueista lukeminen ja kielen tuottaminen annetaan tarkempaa palautetta seuraavalla asteikolla:
Lukeminen		
Oppilas... ...oppii lukemaan (vuosiluokka 1) ...tunnistaa kirjain – äännevastaavuudet (vuosiluokka 1). ...lukee sujuvasti usein toistuvat sanat (esim. jag, och, eller, men, att, en, ett, är). ...kehittää lukusujuvuutta. ...lukee sekä kauno- että tietokirjallisuutta ja erottaa ne toisistaan. ...ymmärtää lyhyitä tekstejä. ...harjoittelee luetunymmärtämisen strategioita.	Lukemaan opettaminen valitun metodin mukaan Isot ja pienet kirjaimet Usein toistuvien sanojen automatisointi Tarjotaan paljon mahdollisuuksia lukemiseen Harjoitellaan sanoja, jossa äänne muuttuu, lyhyt ja pitkä vokaali Lukemisen rutiinin luominen (esim. 15min päivässä) Luetunymmärtämisen harjoituksia	
Kirjoittaminen		
Oppilas... ...osaa kaikki kirjaimet (vuosiluokka 1). ...osaa kirjoittaa yksinkertaisia päälauseita (vuosiluokka 1). ...osaa kirjoittaa sanoja, joissa on äänne-	Kirjainten muodostaminen Harjoitellaan lauseen rakentumista; iso alkukirjain ja piste Harjoitellaan muodostamaan omia lauseita	

kirjain vastaavuus (vuosiluokka 1). ...harjoittelee k/ck, ks/x ja j/g-äänteitä (vuosiluokka 2). ...harjoittelee yksöis- ja kaksoiskonsonantteja (vuosiluokka 2). ...osaa kirjoittaa lyhyitä tekstejä (vuosiluokka 2). ...kehittää käsialaa selkeäksi. ...kehittää oikeinkirjoitustaitoa. ...tuntee iloa kirjoittamaan oppimisesta. ...harjoittelee hiiren ja näppäimistön käyttöä. ...tutustuu sanaluokkiin (verbi, substantiivi, adjektiivi).	Oikeinkirjoitusharjoituksia ja saneluja Näppäimistöharjoituksia Harjoitellaan tarinan kirjoittamista kirjoittamisen tuen avulla	Tavoitteet on saavutettu • kiitettävästi: Oppilaalla on erinomaiset tiedot ja taidot ja hän osaa soveltaa ja yhdistää niitä luovasti uusissa tilanteissa. • hyvin: Oppilaalla on hyvät perustiedot ja -taidot, ja hän osaa soveltaa niitä itsenäisesti. • melko hyvin: Oppilaalla on melko hyvät perustiedot ja -taidot. • osittain: Oppilas harjoittelee perustietoja ja -taitoja. Hän tarvitsee tukea ja apua. • tavoitteet saavuttamatta: Oppilas ei ole saavuttanut oppimiselle asetettuja tavoitteita.
---	--	--

VUOSILUOKKA 3: TAVOITTEET, SISÄLLÖT, ARVIOINTI (LIITTEESSÄ)

Opetuksen tavoitteet	Opetuksen sisällöt
Kuunteleminen	
Oppilas... ...seuraa keskittyneesti opetusta ja teemasisällön käsittelyä. ...harjoittelee eri tekstityyppien tunnistamista. ...omaa kärsivällisyyttä kuunnella luokkakavereiden esityksiä. ...saa lukukokemuksia kuuntelemalla ääneen lukemista.	Havainnoidaan eri tekstilajeja Tarjotaan tilaisuuksia pitää esitelmiä Erilaisen kirjallisuuden ääneen lukeminen Kielellä leikittely, riimit, lorut, arvoitukset, laulut
Puhuminen	
Oppilas... ...pyrkii aloittamaan keskustelut oppitunneilla ruotsiksi. ...käyttää ruotsia myös koulun järjestämällä retkillä. ...harjoittelee esitelmien pitämistä ruotsiksi. ...kehittää kieltä kohti kieliopillisesti oikeaa ilmaisua. ...oppii muotoilemaan sanomansa uudestaan silloin, kun sanavarasto ei riitä.	Kannustetaan ja vaaditaan oppilaita käyttämään ruotsia kaikilla oppitunneilla ja kaikissa kielikylpykielellä opetettavissa oppiaineissa. Draamaharjoitukset Tarjotaan mahdollisuuksia käyttää ruotsia koulun ulkopuolella. Esitelmät eri aiheista Havainnoidaan ja korjataan tyypillisiä virheellisiä sanontoja. Saatetaan oppilaat tietoisiksi oikeellisesta muodosta esim. kieltosanan paikka lauseissa. Harjoitellaan tunnistamaan ja taivuttamaan substantiiveja, verbejä ja adjektiiveja.

	Kannustetaan monipuoliseen suulliseen tapaan selittää ja kuvailla. Rikastetaan sanavarastoa synonyymeillä, adjektiiveilla ja vastakohtilla
Lukeminen	
Oppilas... ...kehittää lukusujuvuutta. ...osaa lukea tietokirjoja ja kaunokirjallisuutta. ...löytää tekstistä suoria vastauksia kysymyksiin. ...harjoittelee luetunymmärtämisen strategioita.	Runsaasti lukemisen harjoittelua erilaisen kirjallisuuden parissa. Harjoitellaan vastauksien etsimistä tekstistä. Harjoitellaan monipuolisesti luetunymmärtämistä.
Kirjoittaminen	
Oppilas... ...vahvistaa oikeinkirjoitustaitoaan. ...harjoittelee sanoja, joissa ei ole äänne-kirjainvastaavuutta. ...tutustuu sanaluokkiin: verbit (presens ja imperfekti, yleisimmät epä säännölliset verbit), substantiivi (yksikön ja monikon epämääräinen muoto), adjektiivi (vertailumuodot). ...tutustuu päälauseen sanajärjestykseen. ...oppii synonyymit ja vastakohtat. ...harjoittelee oikeinkirjoitusta: e/ä, ng, j/g, o/å, u/y. ...osaa ja tunnistaa vokaalit ja konsonantit. ...harjoittelee sanoja, joissa on kaksoiskonsonantti tai yksittäinen	Keskitytään käsialaan Sanelut Sanat, joissa ei ole äänne-kirjainvastaavuutta: e/ä, ng, j/g, o/å, u/y Vastataan kokonaisiin lausein Harjoitellaan lopetusmerkkejä ja isoja alkukirjaimia. Kertovan tekstin kirjoittamista (päiväkirjateksti, kertomus, satu) Sanaluokkien huomioiminen opetuksessa Uusien substantiivien, verbien ja adjektiivien taivutus

konsonantti, pitkä ja lyhyt vokaali. ...harjoittelee tekstin rakennetta: otsikko ja kokonaiset lauseet. ...osaa kirjoittaa: kertovan tekstin (återgivande text, esim. päiväkirja). ...harjoittelee: kertovan tekstin kirjoittamista (berättande text, esim. kertomus, satu).	
--	--

VUOSILUOKKA 4: TAVOITTEET, SISÄLLÖT, ARVIOINTI (LIITTEESSÄ)

Opetuksen tavoitteet	Opetuksen sisällöt
Kuunteleminen	
Oppilas... ...kehittää kuullun ymmärtämistään ja harjoittelee analysoimaan sisältöä. ...tunnistaa ne tekstityypit, joita on harjoiteltu. ...tutustuu pohjoismaisiin kieliin. ...ymmärtää käsitteet enemmistökieli ja vähemmistökieli. ...tutustuu pohjoismaisten kielten yhtäläisyyksiin ja eroihin. ...saa lukukokemuksia kuuntelemalla ääneen lukemista tai äänikirjoja.	Kuuntelee erityyppisiä tekstejä tai audiomateriaalia, sekä fiktiivistä että faktaa. Oppilaalle tarjotaan erilaisia tekstityyppejä ja oppilas tunnistaa niitä. Harjoituksia, joissa oppilaat kuulevat pohjoismaisia kieliä. Ryhmän tarpeista lähtevää huolella valittua ääneen luettavaa kaunokirjallisuutta.
Puhuminen	
Oppilas... ...käyttää ruotsia oppitunneilla. ...vahvistaa kykyään käyttää ruotsia sosiaalisissa tilanteissa ja esimerkiksi mielipidettä kerrottaessa. ...tutustuu puhe- ja kirjakielen eroihin. ...osaa ääntää oikein sanat, joissa ei ole äänne-kirjainvastaavuutta. ...osaa pitää esitelmiä eri aiheista.	Kannustaa ja vaatia oppilaita käyttämään ruotsia kaikilla oppitunneilla ja kaikissa kielikylpykielellä opetettavissa oppiaineissa. Korjata oppilaiden käyttämää kieltä. Dramatisoida sosiaalisia tilanteita ja pohtia mitä repliikkejä voi käyttää eri tilanteissa. Harjoitella niiden sanojen ääntämistä, joissa ei ole äänne-kirjainvastaavuutta. Erilaisten kirjoitustehtävien esittelyä. Teemaan kuuluvien uusien sanojen suullista taivuttamista.
Lukeminen	

Oppilas... ...osaa kerätä materiaalia ja faktoja erityyppisistä lähteistä. ...tutustuu lähdekritiikin käsitteeseen. ...lukee tietokirjoja ja kaunokirjallisuutta. ...harjoittelee luetunymmärtämisen strategioita.	Käyttää erityyppisiä tekstejä opetuksessa. Harjoitella tulkitsemaan eri tavoin esitettyä informaatiota (monilukutaito): esimerkiksi kuvat, taulukot, kartat. Harjoitella pohtimaan eri lähteiden luotettavuutta. Erilaisia luetun ymmärtämisen harjoituksia.
Kirjoittaminen	
Oppilas... ...harjoittelee otsikointia ja tutustuu kappalejakoon ...harjoittelee päälauseen sanajärjestystä. ...Tutustuu lauseenjäseniin (subjekti ja predikaatti) ...harjoittelee yhdyssanoja ...harjoittelee ja vahvistaa sanoja, joissa ei ole äännekirjainvastaavuutta (sj, tj) ...vahvistaa oikeinkirjoitustaitojaan ...osaa laatia ajatus- ja käsitekartan. ...osaa sanaluokat: verbit (presens, imperfekti, perfekti, futuuri), substantiivit (kaikki muodot), adjektiivit (taivutus, yleisimmät prepositiot). ...osaa kirjoittaa: kertovan tekstin (återgivande text), kertovan tekstin (berättande text). ...harjoittelee tietotekstiä (beskrivande faktatext).	Tehtäviä, joissa harjoitellaan lopetusmerkkien käyttöä, yhdyssanoja, isoja alkukirjaimia. Otsikko, kappalejako ja päälause teksteissä. Sanaluokkien huomioiminen kaikessa opetuksessa. Uusien substantiivien, verbien ja adjektiivien taivutus. Kirjoitetaan eri tekstilajeja teemasisältöön pohjautuen kirjoitustuen avulla. Harjoitellaan ajatus- ja käsitekartan tekemistä. Harjoitella lähdemerkintää.

VUOSILUOKKA 5: TAVOITTEET, SISÄLLÖT, ARVIOINTI (LIITTEESSÄ)

Opetuksen tavoitteet	Opetuksen sisällöt
Kommunikaatiotaidot	
Oppilas... ...käyttää ruotsia oma-aloitteisesti oppitunneilla. ...pystyy seuraamaan sisältöä tekstistä riippumatta. ...pystyy seuraamaan kokonaisii elokuvia ja dokumentteja kielikylpykielellä. ...osallistuu aktiivisesti keskusteluihin ja pystyy ilmaisemaan mielipiteitään. ...harjoittelee argumentointia. ...parantaa itseluottamusta kielikylpykielen käyttämiseen. ...osallistuu ääneen lukemiseen.	Kannustetaan ja vaaditaan, että oppilas käyttää ruotsia oppitunneilla ja kaikissa aineissa, joita opetetaan kielikylpykielellä Korjataan oppilaiden kieltä Eri teemasisältöihin liittyvät tekstit ja elokuvat Tarjotaan tilaisuuksia käyttää ruotsia eri tilanteissa, esim. argumentaatiossa, esitelmissä ja esityksissä. Harjoitellaan konjunktoiden (esim. Både-och, varken-eller, fastän, utan) käyttöä, jotta oppilaan argumentaatio rikastuu. Hyödynnetään draaman keinoja. Tarjotaan tilaisuuksia käyttää kielikylpykieltä vaihtelevissa tilanteissa.
Lukeminen	
Oppilas... ...lukee ja tulkitsee tietotekstejä ja kaunokirjallisuutta. ...vahvistaa luetunymmärtämisen strategioita. ...harjoittelee lähdekritiikkiä ja lähdeviittausta.	Runsaasti erilaisia tehtäviä faktapohjaisista ja kaunokirjallisista teksteistä. Harjoitellaan kaikkia luetunymmärtämisen strategioita. Erlaisia luetunymmärtämisen harjoituksia.
Kirjoittaminen	
Oppilas... ...osaa valita tekstin sisällön ja tarkoituksen kannalta sopivia sanoja ja	Kiinnitetään huomiota sanojen ja ilmauksien oikeaoppiseen käyttöön teksteissä.

ilmaisuja. ...rikastuttaa tekstejään (vaihtelevat ilmaisut, synonyymit). ...tutustuu sanaluokkiin konjunktio, adverbii ja prepositio. ...osaa sanajärjestyksen päälauseessa ja tutustuu sivulauseeseen sanajärjestykseen. ...harjoittelee lauseenjäseniä: subjekti, predikaatti, objekti. ...vahvistaa oikeinkirjoitusta niissä sanoissa, joissa ei ole kirjain-äännevastaavuutta. ...vahvistaa uusien substantiivien, verbien ja adjektiivien taivuttamista. ...harjoittelee verbin imperatiivia. ...Käyttää lähdeviitteitä. ...osaa kirjoittaa: kertovan tekstin (återgivande, berättande), tietotekstin. ...Harjoittelee: argumentoiva teksti (esim. mielipidekirjoitus, kirja-, peli- ja elokuva-arvostelu), ohjeistava teksti, vertaileva teksti.	Harjoitellaan konjunktioiden, adverbien ja prepositioiden käyttöä. Harjoitellaan lauseenjäseniä. Pää- ja sivulauseen sanajärjestys. Oikeinkirjoitus: tj, sj Oikeinkirjoitustehtäviä ja saneluja. Taivutetaan uusia substantiiveja, verbejä ja adjektiiveja. Lähdeviitteiden käyttö Kirjoitetaan erityyppisiä tekstejä. Harjoitellaan uusia tekstilajeja.
---	---

LIITE (Kielikylpykielen arviointi vuosiluokilla 3-6)

KIELITAIDON TASOJEN KUVAUSASTEIKKO (https://www.oph.fi/sites/default/files/documents/kielten_taitotasoasteikko.pdf)

Kuvausasteikko on Suomessa laadittu sovellus asteikoista, jotka sisältyvät Euroopan neuvoston toimesta kehitettyyn Kielten oppimisen, opettamisen ja arvioinnin yhteiseen eurooppalaiseen viitekehykseen.

VUOSILUOKKA 3

Kuunteleminen	
Hyvän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu hyvin (A2.1)	Kiitettävän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu kiitettävästi (A2.2)
•Pystyy ymmärtämään yksinkertaista puhetta tai seuraamaan keskustelua aiheista, jotka ovat hänelle välittömän tärkeitä. •Pystyy ymmärtämään lyhyiden, yksinkertaisten, itseään kiinnostavien keskustelujen ja viestien (ohjeet, kuulutukset) ydinsisällön sekä havaitsemaan aihepiirin vaihdokset tv-uutisissa. •Yksinkertaisenkin viestin ymmärtäminen edellyttää normaalilla nopeudella ja selkeästi puhuttua yleiskielistä puhetta, joka usein täytyy lisäksi toistaa.	•Ymmärtää tarpeeksi kyetäkseen tyydyttämään konkreetit tarpeensa. Pystyy seuraamaan hyvin summittaisesti selväpiirteisen asiapuheen pääkohtia. •Pystyy yleensä tunnistamaan ympärillään käytävän keskustelun aiheen. Ymmärtää tavallista sanastoa ja hyvin rajallisen joukon idiomeja tuttuja aiheita tai yleistietoa käsittelevässä tilannesidonnaisessa puheessa. •Yksinkertaisenkin viestin ymmärtäminen edellyttää yleispuhekieltä, joka äännetään hitaasti ja selvästi. Toistoa tarvitaan melko usein.
Puhuminen	
Hyvän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu hyvin (A1.2)	Kiitettävän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu kiitettävästi (A1.3)
•Osaa viestiä suppeasti joitakin välittömiä tarpeita ja kysyä ja vastata henkilökohtaisia perustietoja käsittelevissä vuoropuheluissa. Tarvitsee usein puhukumppanin apua. •Puheessa on taukoja ja muita katkoksia. •Ääntäminen voi aiheuttaa usein ymmärtämisongelmia. •Osaa hyvin suppean perussanaston, joitakin tilannesidonnaisia ilmaisuja ja peruskieliopin aineksia. •Alkeellisessakin vapaassa puheessa esiintyy hyvin paljon kaikenlaisia virheitä.	•Osaa kertoa lyhyesti itsestään ja lähipiiristään. Selviytyy kaikkein yksinkertaisimmista vuoropuheluista ja palvelutilanteista. Tarvitsee joskus puhukumppanin apua. •Kaikkein tutuimmat jaksot sujuvat, muualla tauot ja katkokset ovat hyvin ilmeisiä. •Ääntäminen voi joskus tuottaa ymmärtämisongelmia. •Osaa rajallisen joukon lyhyitä, ulkoa opeteltuja ilmauksia, keskeisintä sanastoa ja perustason lauserakenteita. •Alkeellisessakin puheessa esiintyy paljon peruskielioppivirheitä.

Lukeminen	
Hyvän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu hyvin (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu kiitettävästi (B1.1)
•Ymmärtää pääasiat ja joitakin yksityiskohtia muutaman kappaleen pituisista viesteistä jonkin verran vaativissa arkisissa yhteyksissä (mainokset, kirjeet, ruokalistat, aikataulut) sekä faktatekstejä (käyttöohjeet, pikku-uutiset). •Pystyy hankkimaan helposti ennakoitavaa uutta tietoa tutuista aiheista selkeästi jäsennellystä muutaman kappaleen pituisesta tekstistä. Osaa päätellä tuntemattomien sanojen merkityksiä niiden kieliasusta ja kontekstista. •Tarvitsee usein uudelleen lukemista ja apuvälineitä tekstikappaleen ymmärtämiseksi.	•Pystyy lukemaan monenlaisia, muutaman sivun pituisia tekstejä (taulukot, kalenterit, kurssiohjelmat, keittokirjat) tutuista aiheista ja seuraamaan tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia myös valmistautumatta. •Pystyy seuraamaan tuttua aihetta käsittelevän parisivuisen tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia. •Arkikokemuksesta poikkeavien aiheiden ja tekstin yksityiskohtien ymmärtäminen voi olla puutteellista.
Kirjoittaminen	
Hyvän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu hyvin (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, tavoitteet saavutettu kiitettävästi (B1.1)
•Selviytyy kirjoittamalla tavanomaisissa arkitilanteissa. •Osaa kirjoittaa hyvin lyhyen, yksinkertaisen kuvauksen tapahtumista, menneistä toimista ja henkilökohtaisista kokemuksista tai elinympäristönsä arkipäiväisistä puolista (lyhyet kirjeet, muistilaput, hakemukset, puhelinviestit). •Osaa arkisen perussanaston, rakenteet ja tavallisimmat sidoskeinot. •Kirjoittaa yksinkertaiset sanat ja rakenteet oikein, mutta tekee virheitä harvinaisemmissa rakenteissa ja muodoissa ja tuottaa kömpelöitä ilmaisuja.	•Pystyy kirjoittamaan ymmärrettävän, jonkin verran yksityiskohtaistakin arkitietoa välittävän tekstin tutuista, itseään kiinnostavista todellisista tai kuvitelluista aiheista. •Osaa kirjoittaa selväpiirteisen sidosteisen tekstin liittämällä erilliset ilmaukset peräkkäin jaksoiksi (kirjeet, kuvaukset, tarinat, puhelinviestit). Pystyy välittämään tehokkaasti tuttua tietoa tavallisimmissa kirjallisen viestinnän muodoissa. •Osaa useimpien tutuissa tilanteissa tarvittavien tekstien laadintaan riittävän sanaston ja rakenteet, vaikka teksteissä esiintyy interferenssiä ja ilmeisiä kiertoilmaisuja. •Rutiininomainen kieliaines ja perusrakenteet ovat jo suhteellisen virheettömiä, mutta jotkut vaativammat rakenteet ja sanaliitot tuottavat ongelmia.

VUOSILUOKKA 4

Kuunteleminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Ymmärtää tarpeeksi kyetäkseen tyydyttämään konkreetit tarpeensa. Pystyy seuraamaan hyvin summittaisesti selväpiirteisen asiapuheen pääkohtia. •Pystyy yleensä tunnistamaan ympärillään käytävän keskustelun aiheen. Ymmärtää tavallista sanastoa ja hyvin rajallisen joukon idiomeja tuttuja aiheita tai yleistietoa käsittelevässä tilannesidonnaisessa puheessa. •Yksinkertaisenkin viestin ymmärtäminen edellyttää yleispuhekieltä, joka äännetään hitaasti ja selvästi. Toistoa tarvitaan melko usein.	•Ymmärtää pääajatukset ja keskeisiä yksityiskohtia puheesta, joka käsittelee koulussa, työssä tai vapaa-aikana säännöllisesti toistuvia teemoja mukaan lukien lyhyt kerronta. Tavoittaa radiouutisten, elokuvien, tv-ohjelmien ja selkeiden puhelinviestien pääkohdat. •Pystyy seuraamaan yhteiseen kokemukseen tai yleistietoon perustuvaa puhetta. Ymmärtää tavallista sanastoa ja rajallisen joukon idiomeja. •Pitemmän viestin ymmärtäminen edellyttää normaalia hitaampaa ja selkeämpää yleiskielistä puhetta. Toistoa tarvitaan silloin tällöin.
Puhuminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A1.3)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (A2.1)
•Osaa kertoa lyhyesti itsestään ja lähipiiristään. Selviytyy kaikkein yksinkertaisimmista vuoropuheluista ja palvelutilanteista. Tarvitsee joskus puhekumppanin apua. •Kaikkein tutuimmat jaksot sujuvat, muualla tauot ja katkokset ovat hyvin ilmeisiä. •Ääntäminen voi joskus tuottaa ymmärtämisongelmia. •Osaa rajallisen joukon lyhyitä, ulkoa opeteltuja ilmauksia, keskeisintä sanastoa ja perustason lauserakenteita. •Alkeellisessakin puheessa esiintyy paljon peruskielioppivirheitä.	•Osaa kuvata lähipiiriään muutamin lyhyin lausein. Selviytyy yksinkertaisista sosiaalisista kohtaamisista ja tavallisimmista palvelutilanteista. Osaa aloittaa ja lopettaa lyhyen vuoropuhelun, mutta kykenee harvoin ylläpitämään pitempää keskustelua. •Tuottaa sujuvasti joitakin tuttuja jaksoja, mutta puheessa on paljon hyvin ilmeisiä taukoja ja vääriä aloituksia. •Ääntäminen on ymmärrettävää, vaikka vieras korostus on hyvin ilmeistä ja ääntämisvirheistä voi koitua satunnaisia ymmärtämisongelmia. •Osaa helposti ennakoitavan perussanaston ja monia keskeisimpiä rakenteita (kuten menneen ajan muotoja ja konjunktioita). •Hallitsee kaikkein yksinkertaisimman kieliopin alkeellisessa vapaassa puheessa, mutta virheitä esiintyy yhä paljon perusrakenteissakin.

Lukeminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Ymmärtää pääasiat ja joitakin yksityiskohtia muutaman kappaleen pituisista viesteistä jonkin verran vaativissa arkisissa yhteyksissä (mainokset, kirjeet, ruokalistat, aikataulut) sekä faktatekstejä (käyttöohjeet, pikku-uutiset). •Pystyy hankkimaan helposti ennakoitavaa uutta tietoa tutuista aiheista selkeästi jäsennellystä muutaman kappaleen pituisesta tekstistä. Osaa päätellä tuntemattomien sanojen merkityksiä niiden kieliasusta ja kontekstista. •Tarvitsee usein uudelleen lukemista ja apuvälineitä tekstikappaleen ymmärtämiseksi.	•Pystyy lukemaan monenlaisia, muutaman sivun pituisia tekstejä (taulukot, kalenterit, kurssiohjelmat, keittokirjat) tutuista aiheista ja seuraamaan tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia myös valmistautumatta. •Pystyy seuraamaan tuttua aihetta käsittelevän parisivuisen tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia. •Arkikokemuksesta poikkeavien aiheiden ja tekstin yksityiskohtien ymmärtäminen voi olla puutteellista.
Kirjoittaminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Selviytyy kirjoittamalla tavanomaisissa arkitilanteissa. •Osaa kirjoittaa hyvin lyhyen, yksinkertaisen kuvauksen tapahtumista, menneistä toimista ja henkilökohtaisista kokemuksista tai elinympäristönsä arkipäiväisistä puolista (lyhyet kirjeet, muistilaput, hakemukset, puhelinviestit). •Osaa arkisen perussanaston, rakenteet ja tavallisimmat sidoskeinot. •Kirjoittaa yksinkertaiset sanat ja rakenteet oikein, mutta tekee virheitä harvinaisemmissa rakenteissa ja muodoissa ja tuottaa kömpelöitä ilmaisuja.	•Pystyy kirjoittamaan ymmärrettävän, jonkin verran yksityiskohtaistakin arkitietoa välittävän tekstin tutuista, itseään kiinnostavista todellisista tai kuvitelluista aiheista. •Osaa kirjoittaa selväpiirteisen sidosteisen tekstin liittämällä erilliset ilmaukset peräkkäin jaksoiksi (kirjeet, kuvaukset, tarinat, puhelinviestit). Pystyy välittämään tehokkaasti tuttua tietoa tavallisimmissa kirjallisen viestinnän muodoissa. •Osaa useimpien tutuissa tilanteissa tarvittavien tekstien laadintaan riittävän sanaston ja rakenteet, vaikka teksteissä esiintyy interferenssiä ja ilmeisiä kiertoilmaisuja. •Rutiininomainen kieliaines ja perusrakenteet ovat jo suhteellisen virheettömiä, mutta jotkut vaativammat rakenteet ja sanaliitot tuottavat ongelmia.

VUOSILUOKKA 5

Kuunteleminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (B1.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B2.1)
•Ymmärtää selväpiirteistä asiatietoa, joka liittyy tuttuihin ja melko yleisiin aiheisiin jonkin verran vaativissa yhteyksissä (epäsuora tiedustelu, työkeskustelut, ennakoitavissa olevat puhelinviestit). •Ymmärtää pääkohdat ja tärkeimmät yksityiskohdat ympärillään käytävästä laajemmasta muodollisesta ja epämuodollisesta keskustelusta. •Ymmärtäminen edellyttää yleiskieltä tai melko tuttua aksenttia sekä satunnaisia toistoja ja uudelleenmuotoiluja. Nopea syntyperäisten välinen keskustelu ja vieraiden aiheiden tuntemattomat yksityiskohdat tuottavat vaikeuksia.	•Ymmärtää asiallisesti ja kielellisesti kompleksisen puheen pääajatuksat, kun se käsittelee konkreetteja tai abstrakteja aiheita. Pystyy seuraamaan yleisesti kiinnostavaa yksityiskohtaista kerrontaa (uutiset, haastattelut, elokuvat, luennot). •Ymmärtää puheen pääkohdat, puhujan tarkoituksen, asenteita, muodollisuusastetta ja tyyliä. Pystyy seuraamaan laajaa puhetta ja monimutkaista argumentointia, jos puheen kulku on selvästi merkitty erilaisin jäsentimin (sidesanat, rytmitys). Pystyy tiivistämään tai ilmaisemaan kuulemastaan avainkohdat ja tärkeät yksityiskohdat. •Ymmärtää suuren osan ympärillään käytävästä keskustelusta, mutta voi kokea vaikeaksi ymmärtää useamman syntyperäisen välistä keskustelua, jos nämä eivät mitenkään helpota sanottavaansa.
Puhuminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Osaa esittää pienen, luettelomaisen kuvauksen lähipiiristään ja sen jokapäiväisistä puolista. Pystyy osallistumaan rutiininomaisiin keskusteluihin omista tai itselleen tärkeistä asioista. Voi tarvita apua keskustelussa ja vältellä joitakin aihepiirejä. •Puhe on välillä sujuvaa, mutta erilaiset katkokset ovat hyvin ilmeisiä. •Ääntäminen on ymmärrettävää, vaikka vieras korostus on ilmeistä ja ääntämisvirheitä esiintyy. •Osaa kohtalaisen hyvin tavallisen, jokapäiväisen sanaston ja jonkin verran idiomattisia ilmaisuja. Osaa useita yksinkertaisia ja myös joitakin vaativampia rakenteita. •Laajemmassa vapaassa puheessa esiintyy paljon virheitä perusasioissa (esim. verbien aikamuodoissa) ja ne voivat joskus haitata ymmärrettävyyttä.	•Osaa kertoa tutuista asioista myös joitakin yksityiskohtia. Selviytyy kielialueella tavallisimmista arkitilanteista ja epävirallisista keskusteluista. Osaa viestiä itselleen tärkeistä asioista myös hieman vaativammissa tilanteissa. Pitkäkestoinen esitys tai käsitteelliset aiheet tuottavat ilmeisiä vaikeuksia. •Pitää yllä ymmärrettävää puhetta, vaikka pitemmissä puhejaksoissa esiintyy taukoja ja epäröintiä. •Ääntäminen on selvästi ymmärrettävää, vaikka vieras korostus on joskus ilmeistä ja ääntämisvirheitä esiintyy jonkin verran. •Osaa käyttää melko laajaa jokapäiväistä sanastoa ja joitakin yleisiä fraaseja ja idiomeja. Käyttää useita erilaisia rakenteita. •Laajemmassa vapaassa puheessa kielioppivirheet ovat tavallisia (esim. artikkeleita ja päätteitä puuttuu), mutta ne haittaavat harvoin ymmärrettävyyttä.

Lukeminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (B1.1)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.2)
•Pystyy lukemaan monenlaisia, muutaman sivun pituisia tekstejä (taulukot, kalenterit, kurssiohjelmat, keittokirjat) tutuista aiheista ja seuraamaan tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia myös valmistautumatta. •Pystyy seuraamaan tuttua aihetta käsittelevän parisivuisen tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia. •Arkikokemuksesta poikkeavien aiheiden ja tekstin yksityiskohtien ymmärtäminen voi olla puutteellista.	•Pystyy lukemaan muutaman kappaleen pituisia tekstejä monenlaisista aiheista (lehtiartikkelit, esitteet, käyttöohjeet, yksinkertainen kaunokirjallisuus) ja selviää myös jonkin verran päättelyä vaativista teksteistä käytännönläheisissä ja itselleen tärkeissä tilanteissa. •Pystyy etsimään ja yhdistelemään tietoja useammasta muutaman sivun pituisesta tekstistä suorittaakseen jonkin tehtävän. •Pitkien tekstien jotkin yksityiskohdat ja sävyt saattavat jäädä epäselviksi.
Kirjoittaminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Selviytyy kirjoittamalla tavanomaisissa arkitilanteissa. •Osaa kirjoittaa hyvin lyhyen, yksinkertaisen kuvauksen tapahtumista, menneistä toimista ja henkilökohtaisista kokemuksista tai elinympäristönsä arkipäiväisistä puolista (lyhyet kirjeet, muistilaput, hakemukset, puhelinviestit). •Osaa arkisen perussanaston, rakenteet ja tavallisimmat sidoskeinot. •Kirjoittaa yksinkertaiset sanat ja rakenteet oikein, mutta tekee virheitä harvinaisemmissa rakenteissa ja muodoissa ja tuottaa kömpelöitä ilmaisuja	•Pystyy kirjoittamaan ymmärrettävän, jonkin verran yksityiskohtaistakin arkitietoa välittävän tekstin tutuista, itseään kiinnostavista todellisista tai kuvitelluista aiheista. •Osaa kirjoittaa selväpiirteisen sidosteisen tekstin liittämällä erilliset ilmaukset peräkkäin jaksoiksi (kirjeet, kuvaukset, tarinat, puhelinviestit). Pystyy välittämään tehokkaasti tuttua tietoa tavallisimmissa kirjallisen viestinnän muodoissa. •Osaa useimpien tutuissa tilanteissa tarvittavien tekstien laadintaan riittävän sanaston ja rakenteet, vaikka teksteissä esiintyy interferenssiä ja ilmeisiä kiertoilmaisuja. •Rutiininomainen kieliaines ja perusrakenteet ovat jo suhteellisen virheettömiä, mutta jotkut vaativammat rakenteet ja sanaliitot tuottavat ongelmia.

VUOSILUOKKA 6

Kuunteleminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (B1.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B2.1)
•Ymmärtää selväpiirteistä asiatietoa, joka liittyy tuttuihin ja melko yleisiin aiheisiin jonkin verran vaativissa yhteyksissä (epäsuora tiedustelu, työkeskustelut, ennakoitavissa olevat puhelinviestit). •Ymmärtää pääkohdat ja tärkeimmät yksityiskohdat ympärillään käytävästä laajemmasta muodollisesta ja epämuodollisesta keskustelusta. •Ymmärtäminen edellyttää yleiskieltä tai melko tuttua aksenttia sekä satunnaisia toistoja ja uudelleenmuotoiluja. Nopea syntyperäisten välinen keskustelu ja vieraiden aiheiden tuntemattomat yksityiskohdat tuottavat vaikeuksia.	•Ymmärtää asiallisesti ja kielellisesti kompleksisen puheen pääajatuksat, kun se käsittelee konkreetteja tai abstrakteja aiheita. Pystyy seuraamaan yleisesti kiinnostavaa yksityiskohtaista kerrontaa (uutiset, haastattelut, elokuvat, luennot). •Ymmärtää puheen pääkohdat, puhujan tarkoituksen, asenteita, muodollisuusastetta ja tyyliä. Pystyy seuraamaan laajaa puhetta ja monimutkaista argumentointia, jos puheen kulku on selvästi merkitty erilaisin jäsentimin (sidesanat, rytmitys). Pystyy tiivistämään tai ilmaisemaan kuulemastaan avainkohdat ja tärkeät yksityiskohdat. •Ymmärtää suuren osan ympärillään käytävästä keskustelusta, mutta voi kokea vaikeaksi ymmärtää useamman syntyperäisen välistä keskustelua, jos nämä eivät mitenkään helpota sanottavaansa.
Puhuminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Osaa esittää pienen, luettelomaisen kuvauksen lähipiiristään ja sen jokapäiväisistä puolista. Pystyy osallistumaan rutiininomaisiin keskusteluihin omista tai itselleen tärkeistä asioista. Voi tarvita apua keskustelussa ja vältellä joitakin aihepiirejä. •Puhe on välillä sujuvaa, mutta erilaiset katkokset ovat hyvin ilmeisiä. •Ääntäminen on ymmärrettävää, vaikka vieras korostus on ilmeistä ja ääntämisvirheitä esiintyy. •Osaa kohtalaisen hyvin tavallisen, jokapäiväisen sanaston ja jonkin verran idiomattisia ilmaisuja. Osaa useita yksinkertaisia ja myös joitakin vaativampia rakenteita. •Laajemmassa vapaassa puheessa esiintyy paljon virheitä perusasioissa (esim. verbien aikamuodoissa) ja ne voivat joskus haitata ymmärrettävyyttä.	•Osaa kertoa tutuista asioista myös joitakin yksityiskohtia. Selviytyy kielialueella tavallisimmista arkitilanteista ja epävirallisista keskusteluista. Osaa viestiä itselleen tärkeistä asioista myös hieman vaativammissa tilanteissa. Pitkäkestoinen esitys tai käsitteelliset aiheet tuottavat ilmeisiä vaikeuksia. •Pitää yllä ymmärrettävää puhetta, vaikka pitemmissä puhejaksoissa esiintyy taukoja ja epäröintiä. •Ääntäminen on selvästi ymmärrettävää, vaikka vieras korostus on joskus ilmeistä ja ääntämisvirheitä esiintyy jonkin verran. •Osaa käyttää melko laajaa jokapäiväistä sanastoa ja joitakin yleisiä fraaseja ja idiomeja. Käyttää useita erilaisia rakenteita. •Laajemmassa vapaassa puheessa kielioppivirheet ovat tavallisia (esim. artikkeleita ja päätteitä puuttuu), mutta ne haittaavat harvoin ymmärrettävyyttä.

Lukeminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (B1.1)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.2)
•Pystyy lukemaan monenlaisia, muutaman sivun pituisia tekstejä (taulukot, kalenterit, kurssiohjelmat, keittokirjat) tutuista aiheista ja seuraamaan tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia myös valmistautumatta. •Pystyy seuraamaan tuttua aihetta käsittelevän parisivuisen tekstin pääajatuksia, avainsanoja ja tärkeitä yksityiskohtia. •Arkikokemuksesta poikkeavien aiheiden ja tekstin yksityiskohtien ymmärtäminen voi olla puutteellista.	•Pystyy lukemaan muutaman kappaleen pituisia tekstejä monenlaisista aiheista (lehtiartikkelit, esitteet, käyttöohjeet, yksinkertainen kaunokirjallisuus) ja selviää myös jonkin verran päättelyä vaativista teksteistä käytännönläheisissä ja itselleen tärkeissä tilanteissa. •Pystyy etsimään ja yhdistelemään tietoja useammasta muutaman sivun pituisesta tekstistä suorittaakseen jonkin tehtävän. •Pitkien tekstien jotkin yksityiskohdat ja sävyt saattavat jäädä epäselviksi.
Kirjoittaminen	
Hyvän osaamisen taso, arvosana 8 (A2.2)	Kiitettävän osaamisen taso, arvosanat 9-10 (B1.1)
•Selviytyy kirjoittamalla tavanomaisissa arkitilanteissa. •Osaa kirjoittaa hyvin lyhyen, yksinkertaisen kuvauksen tapahtumista, menneistä toimista ja henkilökohtaisista kokemuksista tai elinympäristönsä arkipäiväisistä puolista (lyhyet kirjeet, muistilaput, hakemukset, puhelinviestit). •Osaa arkisen perussanaston, rakenteet ja tavallisimmat sidoskeinot. •Kirjoittaa yksinkertaiset sanat ja rakenteet oikein, mutta tekee virheitä harvinaisemmissa rakenteissa ja muodoissa ja tuottaa kömpelöitä ilmaisuja	•Pystyy kirjoittamaan ymmärrettävän, jonkin verran yksityiskohtaistakin arkitietoa välittävän tekstin tutuista, itseään kiinnostavista todellisista tai kuvitelluista aiheista. •Osaa kirjoittaa selväpiirteisen sidosteisen tekstin liittämällä erilliset ilmaukset peräkkäin jaksoiksi (kirjeet, kuvaukset, tarinat, puhelinviestit). Pystyy välittämään tehokkaasti tuttua tietoa tavallisimmissa kirjallisen viestinnän muodoissa. •Osaa useimpien tutuissa tilanteissa tarvittavien tekstien laadintaan riittävän sanaston ja rakenteet, vaikka teksteissä esiintyy interferenssiä ja ilmeisiä kiertoilmaisuja. •Rutiininomainen kieliaines ja perusrakenteet ovat jo suhteellisen virheettömiä, mutta jotkut vaativammat rakenteet ja sanaliitot tuottavat ongelmia.

Kaksikielisessä opetuksessa oppilaan opiskeleman kohde- tai kielikylpykielen osaaminen arvioidaan 6. vuosiluokan lukuvuosi-arvioinnissa (kevällä) vieraiden kielten tai toisen kotimaisen kielen A-oppimäärän tavoitteiden ja arviointikriteerien mukaan.

Arviointikriteereillä tarkoitetaan osaamisen tason kuvauksia arvosanoille 5, 7, 8 ja 9.